

NS-P440/ NS-P446

(NS-P440/NS-P446: NX-E440 + NX-C440 +SW-P440)

*HOME CINEMA 5.1CH SPEAKER PACKAGE/
HOME CINEMA 6.1CH SPEAKER PACKAGE*



**OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING**

VORSICHT: BITTE VOR INBETRIEBNAHME IHRES GERÄTES DURCHLESEN.

- 1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie danach diese Anleitung für zukünftige Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf.
- 2 Installieren Sie die Lautsprecher an einem kühlen, trockenen, sauberen Ort, entfernt von Fenstern, Wärmequellen, übermäßigen Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und Kälte. Vermeiden Sie Quellen mit elektrischen Brummgeräuschen (z.B. Transformatoren und Motoren). Um Feuer- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie die Lautsprecher niemals Wasser oder Regen aus.
- 3 Um einer Verzug oder eine Verfärbung des Gehäuses zu vermeiden, setzen Sie die Lautsprecher niemals direktem Sonnenlicht oder übermäßiger Feuchtigkeit aus.
- 4 Vermeiden Sie eine Installation dieser Lautsprecher an Orten, an welchen Objekte auf diese fallen und/oder diese Flüssigkeitstropfen oder Flüssigkeitsspritzern ausgesetzt werden können.
- 5 Stellen Sie niemals die folgenden Objekte auf den Lautsprechern ab:
 - Andere Komponenten, da diese zu Beschädigung oder Verformung der Oberfläche der Lautsprecher führen können;
 - Brennende Objekte (wie zum Beispiel Kerzen), da diese Feuer verursachen und die Lautsprecher beschädigen oder persönliche Verletzungen verursachen können.
 - Mit Flüssigkeit gefüllte Behälter, da diese verschüttet werden kann, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender oder zu Beschädigung der Lautsprecher kommen kann.
- 6 Stellen Sie die Lautsprecher nicht so auf, dass sie umgeworfen oder von herabfallenden Objekten getroffen werden können. Stabile Anordnung stellt besseren Sound sicher.
- 7 Falls Sie die Lautsprecher auf dem gleichen Regal oder Gestell (Rack) wie den Plattenspieler anordnen, kann es zu akustischer Rückkopplung (Heulgeräuschen) kommen.
- 8 Sichere Anordnung oder Installation gehört zur Verantwortung des Anwenders. YAMAHA übernimmt keine Haftung für Unfälle, die auf fehlerhafte Anordnung oder Installation der Lautsprecher zurückzuführen sind.
- 9 Falls Sie Verzerrungen feststellen, reduzieren Sie den Lautstärkepegel mit dem Lautstärkeregler an Ihrem Verstärker. Betreiben Sie Ihren Verstärker niemals bis zu einem Punkt, bei welchem es zu „Begrenzungsverzerrung“ kommt. Anderenfalls können die Lautsprecher beschädigt werden.
- 10 Falls Sie einen Verstärker mit einer Nennausgangsleistung verwenden, die höher als die Nennbelastbarkeit der Lautsprecher ist, dann ist Vorsicht geboten, damit der maximal zulässige Eingang der Lautsprecher nicht überschritten wird.
- 11 Reinigen Sie die Lautsprecher niemals mit chemischen Lösungsmittel, da sonst das Finish beschädigt werden kann. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- 12 Versuchen Sie niemals die Lautsprecher zu modifizieren oder selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an das qualifizierte YAMAHA-Kundendienstpersonal, wenn Wartung erforderlich ist. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
- 13 Bitte lesen Sie den Abschnitt „Störungsbeseitigung“ hinsichtlich der häufigsten Bedienungsfehler durch, bevor Sie eine Störung der Lautsprecher annehmen.
- 3 Da dieses Gerät mit einem integrierten Leistungsverstärker ausgestattet ist, wird Wärme von der Rückwand abgestrahlt. Ordnen Sie das Gerät entfernt von Wänden an, wobei ein Abstand von mindestens 20 cm über, hinter und an beiden Seiten des Gerätes eingehalten werden muss, um Feuer oder Beschädigung zu vermeiden. Positionieren Sie das Gerät auch niemals mit nach unten gerichteter Rückseite auf dem Boden oder einer anderen Unterlage.
- 4 Wenn Sie einen Luftbefeuchter verwenden, vermeiden Sie unbedingt Kondensation im Inneren des Gerätes, indem Sie für ausreichenden Raum rund um das Gerät sorgen und übermäßige Luftbefeuchtung vermeiden. Kondensation kann zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder elektrischen Schlägen führen.
- 5 Decken Sie die Rückseite des Gerätes niemals mit einer Zeitung, einem Tisch Tuch, einem Vorhang usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht beeinträchtigt wird. Falls die Temperatur an der Innenseite dieses Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes oder persönlichen Verletzungen kommen.
- 6 Schließen Sie dieses Gerät erst dann an eine Netzdose an, wenn alle anderen Anschlüsse fertig gestellt sind.
- 7 Die verwendete Netzspannung muss der auf der Rückseite angegebenen Nennspannung entsprechen. Die Verwendung dieses Gerät mit einer höheren als der vorgeschriebenen Netzspannung ist äußerst gefährlich und kann zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönlichen Verletzungen führen. YAMAHA übernimmt keine Haftung für Beschädigungen, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Netzspannung zurückzuführen sind.
- 8 Die von diesem Gerät reproduzierten supertiefen Basstöne können zu akustischer Rückkopplung (Heulgeräusche) mit einem Plattenspieler führen. In diesem Fall entfernen Sie dieses Gerät von dem Plattenspieler.
- 9 Dieses Gerät kann beschädigt werden, wenn bestimmte Sounds kontinuierlich mit hohem Lautstärkepegel ausgegeben werden. Falls zum Beispiel Sinuswellen im Bereich von 20 Hz bis 50 Hz von einer Tastschallplatte oder Bassklänge von einem elektronischen Instrument usw. kontinuierlich ausgegeben werden, oder wenn die Nadel des Tonabnehmers eines Plattenspielers die Oberfläche der Schallplatte berührt, reduzieren Sie den Lautstärkepegel, um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- 10 Falls Sie verzerrte Geräusche (z.B. unnatürliches, intermittierendes „Rüttel“- oder „Hämmer“-Geräusche) von diesem Gerät hören, reduzieren Sie den Lautstärkepegel. Niedrige Frequenzen von extrem lauten Tonspuren von Filmen, Sounds mit starken Bässen oder ähnliche laute Passagen von Schlagermusik können dies Gerät beschädigen.
- 11 Die von den supertiefen Basstöne generierten Vibrationen können zu Verzerrungen der auf dem Fernsehbildschirm angezeigten Bilder führen. In diesem Fall entfernen Sie dieses Gerät von dem Fernsehgerät.
- 12 Wenn Sie das Netzkabel von der Netzdose abtrennen, ziehen Sie immer an dem Netzstecker und niemals an dem Kabel.
- 13 Falls dieses Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll (wie zum Beispiel während Ihres Urlaubs), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 14 Installieren Sie dieses Gerät in der Nähe einer Steckdose, so dass der Netzstecker gut zugänglich ist.

Dieses Gerät ist magnetisch abgeschirmt; trotzdem können Bildstörungen auftreten, wenn es zu nahe an einem Fernseher aufgestellt wird. Sollte dies der Fall sein, entfernen Sie das Gerät vom Fernseher.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, solange der Netzstecker eingesteckt ist, auch wenn Sie das Gerät selber mit dem Schalter POWER ausschalten.

Für den SW-P440

- 1 Betreiben Sie dieses Gerät niemals im umgekehrten Zustand. Es könnte überhitzt und möglicherweise beschädigt werden.
- 2 Wenden Sie keine übermäßige Kraft an den Schaltern, Reglern oder angeschlossenen Drähten an. Wenn Sie dieses Gerät transportieren möchten, trennen Sie zuerst den Netzstecker und die an andere Geräte angeschlossenen Drähte ab. Ziehen Sie niemals an den Drähten selbst.

INHALTSVERZEICHNIS

ERSTE SCHRITTE	2
Mitgeliefertes Zubehör	2
AUFSTELLEN DER LAUTSPRECHER	3
Platzieren der Lautsprecher	3
Anbringen der Lautsprecher an der Wand (NX-E440)	4
Anbringen der Lautsprecher an Wand-/Deckenhalterungen oder Lautsprecherständern (NX-E440)	5
Anordnung des Lautsprechers (NX-C440)	5
Anordnung des Subwoofers (SW-P440)	5
ANSCHLÜSSE	6
Ein Beispiel für Anschlüsse	6
Anschließen der Lautsprecherkabel und des Subwooferkabels	7
VERWENDUNG DES SUBWOOFERS (SW-P440)	8
Bedienungselemente und ihre Funktionen	8
Einstellen des Subwoofers	8
Advanced Yamaha Active Servo Technology II	9
QD-BASS TECHNOLOGIE	9
STÖRUNGSBESEITIGUNG	10
TECHNISCHE DATEN	11

■ Über diese Anleitung

- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne der Produktverbesserung usw. bleiben vorbehalten. Im Falle einer Differenz zwischen der Anleitung und dem Produkt weist das Produkt Priorität auf.
- Manche der Abbildungen und Namen der Packungsinhalte in dieser Anleitung können sich vom Aussehen des tatsächlichen Produkts und der tatsächlichen Packungsbeschriftung usw. unterscheiden.

VOLTAGE SELECTOR (SPANNUNGSWAHLSCHALTER)

(Nur Modelle für Asien und Universalmodell)

Der Spannungswahlschalter an der Rückseite dieses Geräts muss auf die örtliche Netzspannung eingestellt werden, **BEVOR** das Gerät an die Netzversorgung angeschlossen wird.

Die Spannungen sind 110-120/220-240 V AC, 50/60 Hz

ERSTE SCHRITTE

Die Lautsprecherkombination „NS-P440 und NS-P446“ ist zur Verwendung in einer Mehrkanal-Audioanlage wie einem Home-Theater-System ausgelegt.

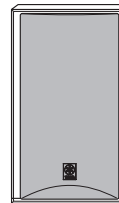
<NS-P440> enthält vier NX-E440 Lautsprechersysteme, ein NX-C440 Lautsprechersystem und ein SW-P440 Subwoofersystem.

<NS-P446> enthält fünf NX-E440 Lautsprechersysteme, ein NX-C440 Lautsprechersystem und ein SW-P440 Subwoofersystem.

<NX-E440>

2-Wege-Lautsprechersystem mit Acoustic Suspension für vordere und Surroundlautsprecher (und Surround-Centerlautsprecher für NS-P446)

NX-E440

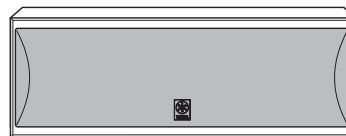


Für vordere und Surround-Lautsprecher sowie Surround-Rücklautsprecher

<NX-C440>

2-Wege-Lautsprechersystem mit Acoustic-Suspension wird für den Centerlautsprecher verwendet

NX-C440



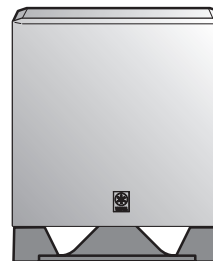
Für Center-Lautsprecher

<SW-P440>

Aktives Servo-Processing-Subwoofer-System mit integriertem Leistungsverstärker

Dieses Subwoofersystem verwendet die fortschrittliche YAMAHA Active Servo Technology, die für die Reproduktion der Superbässe in HiFi-Qualität entwickelt wurde YAMAHA (siehe Seite 9). Diese Superbässe führen zu einem realistischeren Klangbild in Ihrer Audioanlage.

SW-P440

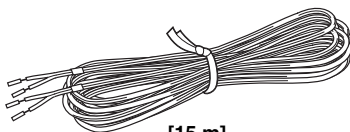


Für Subwoofer

Mitgeliefertes Zubehör

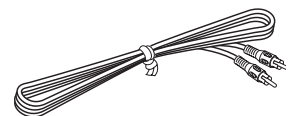
Bitte prüfen Sie, ob alle aufgeführten Artikel vorhanden sind.

Lautsprecherkabel

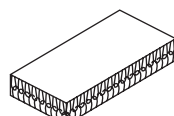


[15 m]
(für NS-P440 x2)
(für NS-P446 x3)

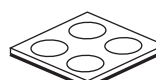
Subwooferkabel



[5 m] x1



Befestigungselemente x2
(für NX-C440)

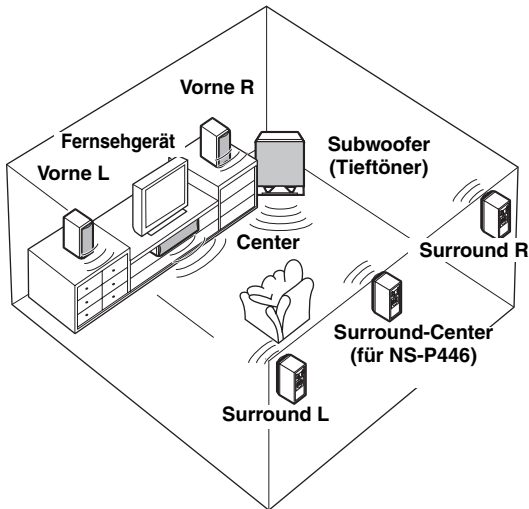


Rutschfestes Kissen x 1 Satz (4 Stk.)
(für SW-P440)

AUFSTELLEN DER LAUTSPRECHER

Vor dem Herstellen von Verbindungen stellen Sie alle Lautsprecher an ihren vorgesehenen Positionen auf. Die Positionierung der Lautsprecher ist wichtig, weil sie die gesamte Klangqualität Ihrer Audioanlage beeinflusst. Platzieren Sie die Lautsprecher entsprechend Ihrer Hörposition unter Beachtung der folgenden Anweisungen.

Platzieren der Lautsprecher



<NS-P440>

Diese Lautsprecherkombination verwendet eine 6-Lautsprecher-Konfiguration: 2 Front-Lautsprecher, ein Center-Lautsprecher, 2 Surround-Lautsprecher und ein Subwoofer.

Die Front-Lautsprecher vermitteln den größten Teil der Musik-/Klangeffekte. Der Centerlautsprecher gibt Centerklang wie Dialoge aus, und die Surround-Lautsprecher bieten die Surround-/Umgebungseffekte. Der Subwoofer fügt niederfrequenten Bassklang hinzu.

<NS-P446>

Diese Lautsprecherkombination verwendet eine 7-Lautsprecher-Konfiguration: 2 Front-Lautsprecher, ein Centerlautsprecher, 2 Surround-Lautsprecher, ein Surround-Centerlautsprecher und ein Subwoofer. Die Front-Lautsprecher vermitteln den größten Teil der Musik-/Klangeffekte. Der Centerlautsprecher gibt Centerklang wie Dialoge aus, und die Surround- und Surround-Centerlautsprecher bieten die Surround-/Umgebungseffekte. Der Subwoofer fügt niederfrequenten Bassklang hinzu.

Hinweis

Die gleichen Lautsprecher (NX-E440) werden für die Front- und Surround-Lautsprecher und die Surround-Centerlautsprecher (für NS-P446) verwendet.

Front-Lautsprecher: An beiden Seiten des Fernsehgeräts. Ungefähr auf gleicher Höhe wie das Fernsehgerät.

Surround-Lautsprecher: Hinter Ihrer Hörposition, leicht nach innen weisend. Ca. 1,8 m vom Boden.

Center-Lautsprecher: Genau zwischen den Front-Lautsprechern. Sie können den Center-Lautsprecher auf dem Fernsehgerät aufstellen, wenn die Oberseite flach ist, oder im Inneren des TV-Gestells. Stellen Sie den Lautsprecher immer in einer stabilen Position auf.

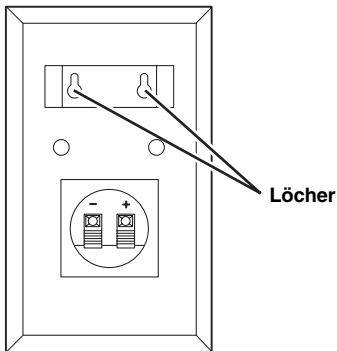
Surround-Centerlautsprecher (für NS-P446): Genau zwischen den Surround-Lautsprechern.

Subwoofer: Die Position des Subwoofers ist nicht so wichtig, weil die Tiefenfrequenzen keine hohe Richtwirkung aufweisen. Siehe „Anordnung des Subwoofers (SW-P440)“ auf Seite 5 bezüglich einer empfohlenen Positionierung des Subwoofers.

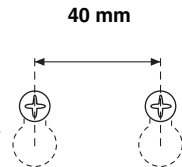
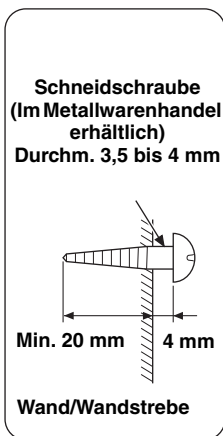
Anbringen der Lautsprecher an der Wand (NX-E440)

Sie können die Lautsprecher an einer Wand anbringen. Zum Anbringen der Lautsprecher an einer Wand verwenden Sie die Löcher der an den Rückwänden der Lautsprecher angebrachten Halterungen.

Rückansicht

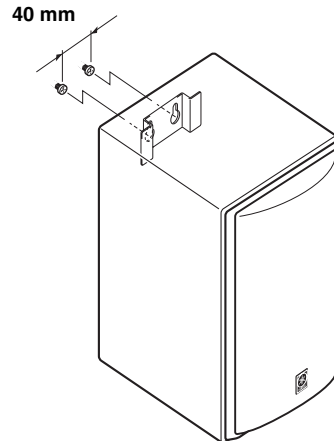


- 1 Befestigen Sie zwei Schrauben in einer festen Wand oder an Wandstreben in Abständen wie unten gezeigt.



- 2 Hängen Sie den Lautsprecher durch Aufsetzen der Löcher auf die hervorstehenden Schrauben auf.

Stellen Sie sicher, dass die Schrauben sicher mit den schmalen Teilen der Löcher befestigt sind.



Vorsicht

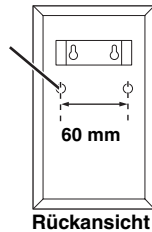
- Jeder Lautsprecher hat folgendes Gewicht 1,4 kg
- Bringen Sie nicht die Lautsprecher an dünnem Sperrholz oder an Wänden mit weicher Oberfläche an. Bei solcher Anbringung können sich die Schrauben aus der schwachen Oberfläche lösen, und die Lautsprecher können herunterfallen. Dadurch können die Lautsprecher beschädigt werden oder es können Unfälle mit Verletzungen verursacht werden.
- Bringen Sie die Lautsprecher nicht an einer Wand mit Nägeln, Klebstoffen oder anderen instabilen Mitteln an. Bei langer Verwendung und Vibrationen können die Lautsprecher herunterfallen.
- Um Unfälle durch Stolpern über lockere Lautsprecherkabel zu vermeiden, befestigen Sie die Kabel an der Wand.
- Wählen Sie eine geeignete Position an der Wand zur Lautsprecheranbringung, damit nicht die Gefahr besteht, dass sich jemand an den hervorstehenden Lautsprechern stößt.

Anbringen der Lautsprecher an Wand-/Deckenhalterungen oder Lautsprecherständern (NX-E440)

Sie können auch die Schraubenlöcher an der Rückseite oder Unterseite der Lautsprecher verwenden, um die Lautsprecher an handelsüblichen Wand-/Deckenhalterungen oder Lautsprecherständern anzubringen (wenn Sie nicht die mitgelieferten Befestigungshalterungen verwenden wollen).

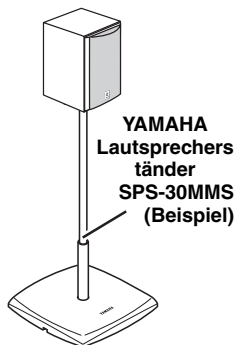
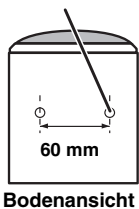
■ Verwendung handelsüblicher Wand-/Deckenhalterungen

Eine Schraube mit einem Durchmesser von 6 mm kann verwendet werden. (Lochtiefe: 15 mm)



■ Verwendung handelsüblicher Lautsprecherständer

Eine Schraube mit einem Durchmesser von 4 mm kann verwendet werden. (Lochtiefe: 9 mm)



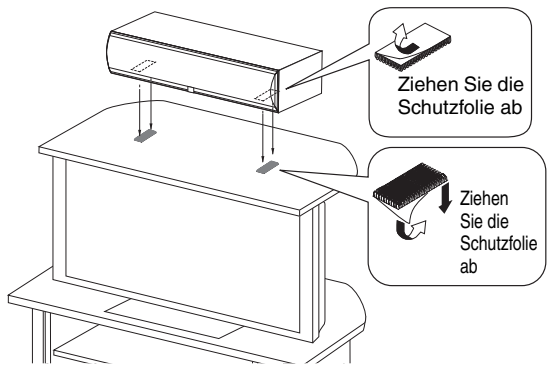
* Der YAMAHA Lautsprecherständer SPS-30MMS ist möglicherweise nicht in allen Gebieten erhältlich.

Anordnung des Lautsprechers (NX-C440)

Beim Aufstellen des Lautsprechers auf einem TV-Rack usw. bringen Sie die mitgelieferten Befestigungselemente an zwei Stellen an der Unterseite des Lautsprechers und oben auf dem Fernsehgerät an.

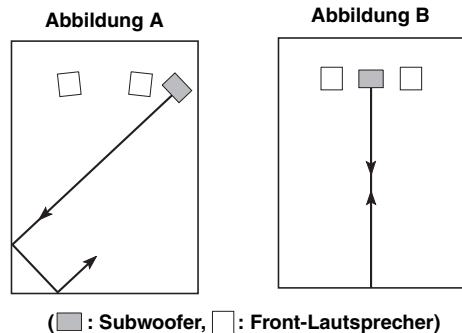
Hinweise

- Stellen Sie nicht den Centerlautsprecher auf einem Fernsehgerät auf, dessen Oberseite kleiner als die Bodenfläche des Lautsprechers ist. Bei solcher Aufstellung kann der Lautsprecher herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie nicht den Centerlautsprecher auf einem Fernsehgerät auf, wenn die Oberseite geneigt ist.
- Berühren Sie nicht die Klebeoberflächen nach dem Abziehen des Deckblatts, da dadurch die Klebekraft verringert wird.
- Wischen Sie die Oberfläche, wo das Befestigungselement angebracht werden soll, gründlich ab. Beachten Sie, dass die Stärke des Klebstoffs bei schmutziger, ölig oder nasser Oberfläche abnimmt und dass dies zum Herunterfallen des Lautsprechers führen kann.



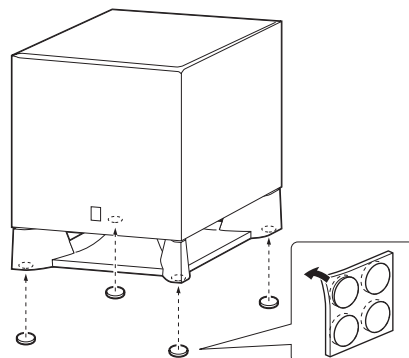
Anordnung des Subwoofers (SW-P440)

Wir empfehlen, den Subwoofer außen vom rechten oder linken Front-Lautsprecher aufzustellen (Abbildung A). Die in Abbildung B gezeigte Aufstellung ist ebenfalls möglich; wenn aber der Subwoofer direkt zur Wand weisend aufgestellt wird, kann der Tiefklang abgeschwächt werden, weil der Schall vom Subwoofer und der von der Wand reflektierte Schall sich gegenseitig aufheben können. Um dies zu verhindern, stellen Sie den Subwoofer im Winkel zur Wand auf.



■ Die rutschfesten Kissen verwenden

Bringen Sie die mitgelieferten rutschfesten Kissen an den vier Ecken an der Unterseite des Subwoofers an, um zu verhindern, dass der Subwoofer durch Vibrationen usw. verrückt.

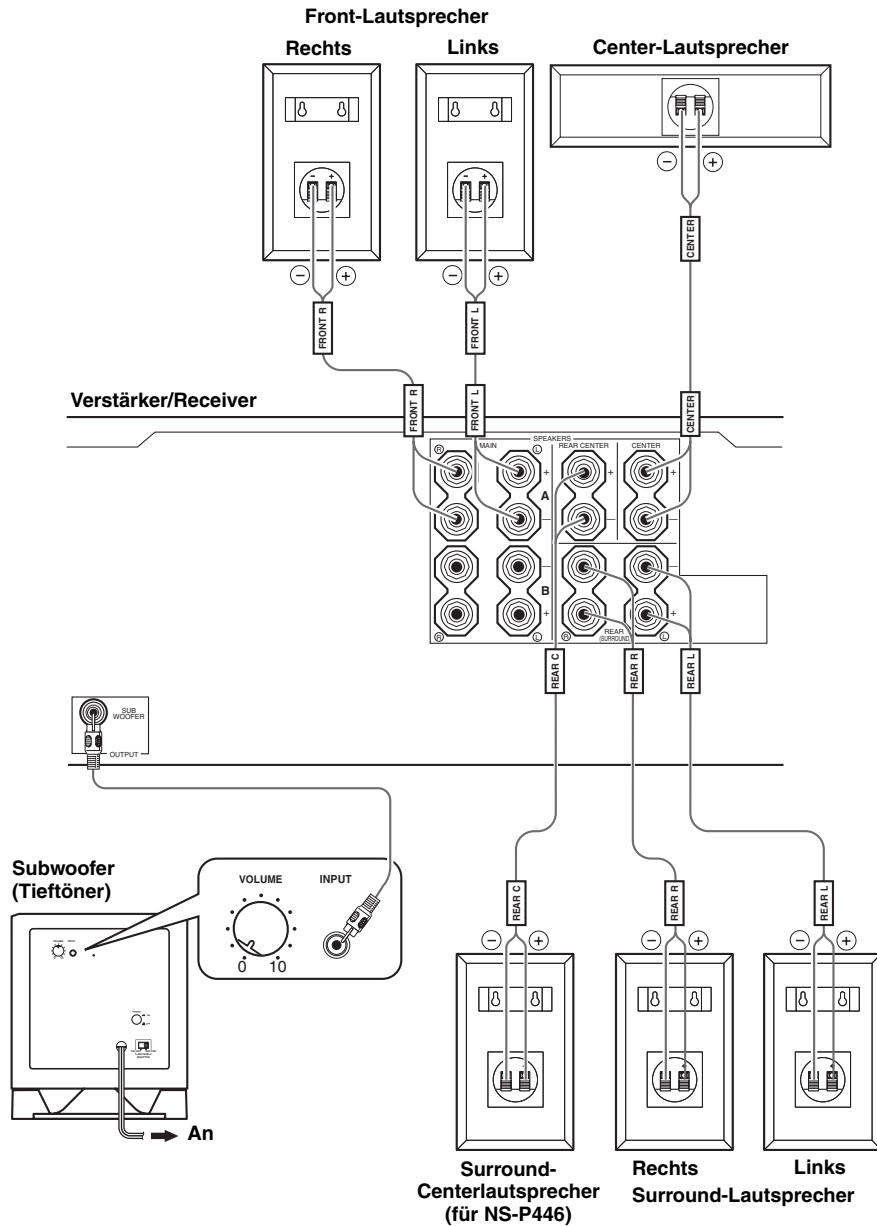


ANSCHLÜSSE

Vorsicht

Stecken Sie den Subwoofer und andere Audio/Video-Komponenten ein, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt sind.

Ein Beispiel für Anschlüsse



Anschließen der Lautsprecherkabel und des Subwooferkabels

Schließen Sie die Front-, Center- und Surround-Lautsprecher (und den Surround-Centerlautsprecher für NS-P446) mit den mitgelieferten Lautsprecherkabeln an die Lautsprecher-Ausgangsanschlüsse Ihres Verstärkers/Receivers an. Die mitgelieferten Lautsprecherkabel tragen Etiketten mit den Markierungen FRONT L, FRONT R, CENTER, REAR L, REAR R (und REAR C für NS-P446).

Vorsicht

Vor dem Anschließen der Lautsprecher und des Subwoofers stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung für Lautsprecher und Verstärker/Receiver ausgeschaltet ist.

Hinweis

Halten Sie die Kabelverbindungen so kurz wie möglich. Überschüssige Teile der Kabel sollten nicht zusammengebündelt oder -gerollt werden. Bei fehlerhaften Verbindungen kommt kein Ton von den Lautsprechern.

■ Front-Lautsprecher und Center-Lautsprecher

Verwenden Sie die mitgelieferten Lautsprecherkabel (4 m). Eine Seite des Lautsprecherkabels ist rot, und die andere Seite ist schwarz.

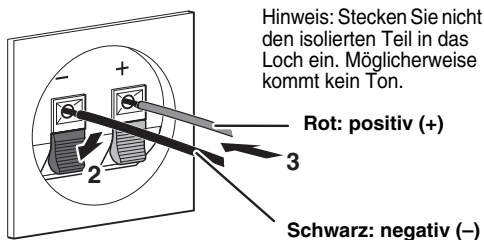
- 1 Entfernen Sie etwa 10 mm der Isolierung vom Ende jedes Lautsprecherkabels und drehen Sie die freiliegenden Adern des Kabels zusammen, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden.

In Ordnung *Nicht in Ordnung*



- 2 Halten Sie den Zapfen der Klemme gedrückt, wie in der Abbildung von Schritt 3 gezeigt.

- 3 Stecken Sie den blanken Draht ein.



- 4 Lassen Sie Ihren Finger vom Zapfen los, um das Drahtende sicher festzuklemmen.

- 5 Prüfen Sie den festen Sitz des Kabels, indem Sie leicht am in der Klemme einsitzenden Kabel ziehen.

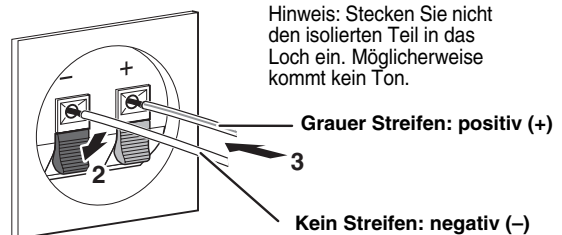
Hinweis

Vermeiden Sie, dass sich die abisolierten Drähte berühren, da dadurch der Lautsprecher und/oder Verstärker beschädigt werden könnte.

■ Surround-Lautsprecher und Surround-Centerlautsprecher (für NS-P446)

Verwenden Sie die mitgelieferten Lautsprecherkabel (15 m). Eine Seite des Lautsprecherkabels trägt einen grauen Streifen, und die andere Seite trägt keinen Streifen.

Der Anschluss geschieht auf gleiche Weise wie bei Front-Lautsprechern und Center-Lautsprechern. Lesen Sie von 1 bis 5 in der linken Spalte auf dieser Seite.



Hinweis

Vermeiden Sie, dass sich die abisolierten Drähte berühren, da dadurch der Lautsprecher und/oder Verstärker beschädigt werden könnte.

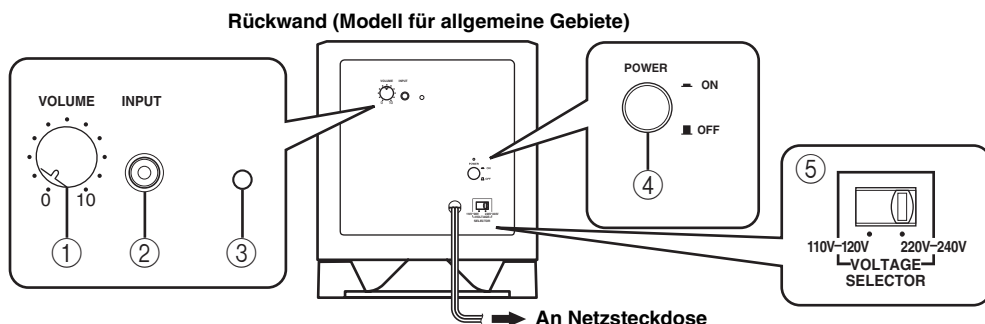
■ SUBWOOFER

Schließen Sie den Subwoofer an die Subwoofer-Vorverstärkerbuchsen Ihres Verstärkers/Receivers an.

■ Anschließen von Komponenten des Subwoofers an den Netzstecker

Nachdem Sie die Verbindung hergestellt haben, schließen Sie den Verstärker/Receiver, das Fernsehgerät oder andere Ausgangskomponenten und den Subwoofer an einen Netzsteckdose mit geeigneter Spannung an.

VERWENDUNG DES SUBWOOFERS (SW-P440)



Bedienelemente und ihre Funktionen

① VOLUME-Regler

Stellt den Lautstärkepegel ein. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu steigern und gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu senken.

② INPUT-Buchse

Dient zur Eingabe unverstärkter Tiefensignale vom Verstärker/Receiver (siehe "Ein Beispiel für Anschlüsse" auf Seite 6).

③ POWER-Anzeige

Leuchtet auf, während der Subwoofer eingeschaltet ist und erlischt, wenn der Subwoofer ausgeschaltet wird.

④ POWER-Schalter

In die Stellung ON eindrücken, um den Subwoofer einzuschalten. Erneut zum Ausrasten in die Stellung OFF drücken, um den Subwoofer auszuschalten.

⑤ VOLTAGE SELECTOR-Schalter (für Modelle für Asien und allgemeine Gebiete)

Wenn die vorhandene Schaltereinstellung falsch ist, stellen Sie den Schalter auf den richtigen Spannungsbereich für Ihr Gebiet ein (110 V-120 V oder 220 V-240 V).

Vorsicht

Immer den Subwoofer vom Netz trennen, bevor der VOLTAGE SELECTOR-Schalter eingestellt wird.

Einstellen des Subwoofers

Vor der Verwendung des Subwoofers stellen Sie den Subwoofer wie unten beschrieben ein, um die optimale Lautstärkebalance zwischen Subwoofer und den anderen Lautsprechern zu erhalten.

1 Drehen Sie den VOLUME-Regler gegen den Uhrzeigersinn in Stellung 0.

2 Schalten Sie alle anderen angeschlossenen Komponenten ein.

3 Drücken Sie den POWER-Schalter in Stellung ON ein.

Die POWER-Anzeige leuchtet auf.

4 Spielen Sie eine Quelle ab, die Tiefensignale enthält und stellen Sie den Lautstärkeregler des Verstärkers/Receivers auf den gewünschten Hörpegel ein.

5 Drehen Sie den VOLUME-Regler langsam, um die Lautstärkebalance zwischen dem Subwoofer und den anderen Lautsprechern einzustellen.

Hinweis

Wenn die Lautstärkebalance zwischen dem Subwoofer und den anderen Lautsprechern eingestellt ist, können Sie die Lautstärke der gesamten Audioanlage mit dem Lautstärkeregler des Verstärkers/Receivers einstellen. Wenn Sie die Lautsprecher- oder Anlagenkonfiguration ändern, muss diese Einstellung neu vorgenommen werden.

Advanced Yamaha Active Servo Technology II

Im Jahr 1988, brachte Yamaha Lautsprechersysteme mit YST (Yamaha Active Servo Technology) auf den Markt, um kräftige, hochwertige Tiefenwiedergabe zu realisieren. Diese Technologie setzt eine direkte Verbindung zwischen Verstärker und Lautsprecher voraus, wodurch akkurate Signalübertragung und präzise Lautsprechersteuerung ermöglicht wird.

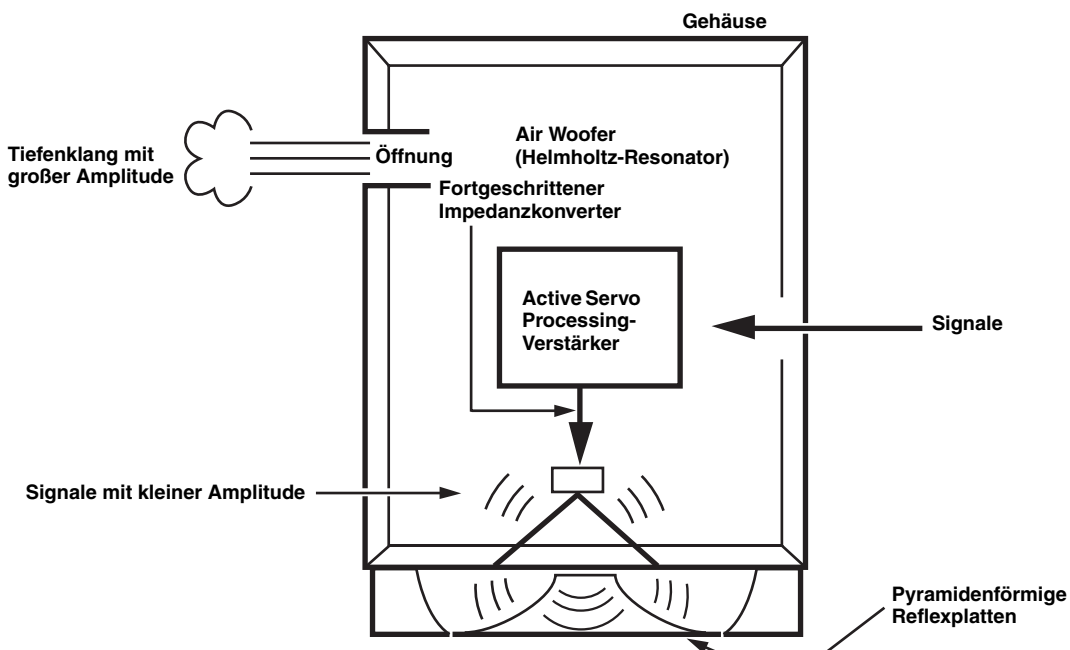
Da diese Technologie Lautsprechereinheiten einsetzt, die über negative Impedanz vom Verstärker angesteuert werden und die Resonanz zwischen Gehäusevolumen und Gehäuseöffnung ausnutzen, wird mehr Resonanzenergie erzeugt (das "Air Woofer"-Konzept) als bei der üblichen Bassreflex-Methode. Dies erlaubt gute Tiefenwiedergabe mit wesentlich kleineren Boxen als es früher möglich war.

Yamahas neu entwickeltes Advanced YST II fügt Yamaha Active Servo Technology zahlreiche Verbesserungen hinzu und erlaubt noch bessere Steuerung der den Verstärker und Lautsprecher ansteuernden Kräfte. Aus Sicht des Verstärker ändert sich die Lautsprecherimpedanz abhängig von der Klangfrequenz. Yamaha hat ein neues Schaltkreisdesign entwickelt, das negative Impedanz- und Konstantstromtreiber kombiniert und eine stabilere Leistung und klare Basswiedergabe ohne jegliche schwammige Wirkung ermöglicht.

QD-BASS TECHNOLOGIE

QD-BASS (Quatre Dispersion Bass) Technologie erlaubt Down-Firing-Treiber mit quadratischen, pyramidenförmigen Platten zur effizienten Abstrahlung des Klangs in vier horizontalen Richtungen. Die Reflexplatten (nicht in in Down-Firing-Subwoofern anderer Hersteller verwendet) heben jegliche Effekte auf, die durch die Bodenoberfläche erzeugt werden und verringern die Resonanz zwischen vom Boden und der Einheit reflektierten Schallwellen. Weiterhin verwenden die meisten anderen Systeme runde Kegel, aber durch Abstrahlung in vier Richtungen zur Vermeidung der Gehäusebeine wird bei QD-BASS die Turbulenz durch Reflexion von den Beinen verringert. Durch Ändern der Höhe der Rechteckpyramide wird die akustische Last variiert und relativ einfache Regelung des High-Cut und sowie verbesserte Bandpassseigenschaften ermöglicht.

Das QD-BASS-System bietet hervorragende Leistung und glatten Frequenzgang mit sehr kompakten Abmessungen. Es bietet mehr Flexibilität bei der Aufstellung, da der Schall mit gleicher Wirkung in alle Richtungen abgestrahlt wird.



STÖRUNGSBESEITIGUNG

Siehe Tabelle unten, wenn diese Lautsprecherkombination nicht richtig arbeitet. Wenn das vorliegende Problem unten nicht aufgeführt ist oder wenn die untenstehenden Anweisungen nicht helfen, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden sich an Ihren autorisierten YAMAHA-Händler oder den -Kundendienst.

■ Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe
Kein Sound.	Lautsprecherkabel sind nicht fest angeschlossen.	Schließen Sie sie fest an.
Der Schallpegel ist zu niedrig.	Lautsprecherkabel sind nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie sie richtig an, also L (links) an L, R (rechts) an R, “+” an “+” und “-” an “-”.

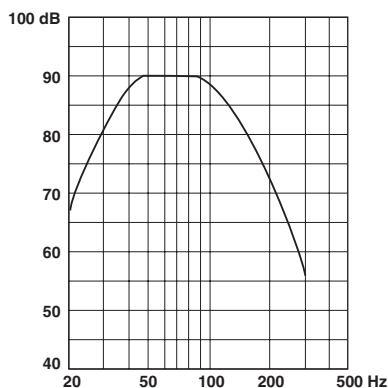
■ Für SW-P440

Problem	Ursache	Abhilfe
Es liegt kein Strom an.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Schließen Sie ihn fest an.
	Der POWER-Schalter ist in Stellung OFF.	Drücken Sie den POWER-Schalter in Stellung ON ein.
Kein Sound.	Der VOLUME-Regler ist in Stellung 0.	Drehen Sie den VOLUME-Regler im Uhrzeigersinn.
	Die Subwooferkabel sind nicht fest angeschlossen.	Schließen Sie ihn fest an.
Der Schallpegel ist zu niedrig.	Eine Quelle mit geringem Tiefenanteil wird abgespielt.	Spielen Sie eine Quelle ab, die Tiefensignale enthält.
	“Stehwellen” haben sich zwischen zwei parallelen Wänden gebildet, und diese heben den Tiefenklang auf.	Richten Sie den Subwoofer im Winkel zur Wand aus oder lockern Sie die parallelen Oberflächen durch Aufstellung von Bücherregalen usw. an den Wänden entlang auf.

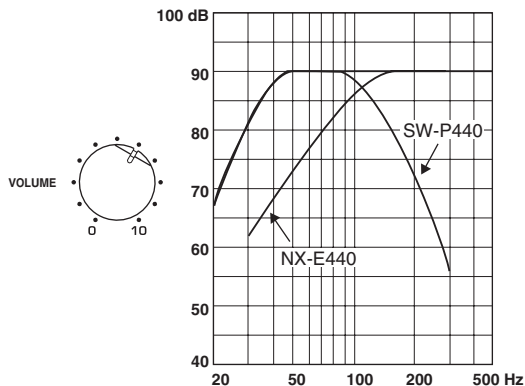
TECHNISCHE DATEN

■ Frequenzeigenschaften

Die folgende Kurve zeigt die Frequenzeigenschaften des SW-P440-Subwoofers an.



Die folgende Kurve zeigt die Frequenzeigenschaften des SW-P440-Subwoofers in Kombination mit NX-E440-Lautsprechern an.



NX-E440, NX-C440

- Typ 2-Wege-Lautsprechersystem mit Acoustic-Suspension Magnetisch abgeschirmter Typ
- Treiber
 - <NX-E440> 8 cm Konus-Tieftöner x 1
2,5 cm symmetrischer Kalottenhohtöner x 1
 - <NX-C440> 7 cm Konus-Tieftöner x 2
2,5 cm symmetrischer Kalottenhohtöner x 1
- Nenn-Eingangsleistung 40 W
- Maximal-Eingangsleistung
 - <NX-E440> 80 W
 - <NX-C440> 100 W
- Impedanz 6 Ω
- Übertragungsbereich 65 Hz bis 40 kHz
- Empfindlichkeit
 - <NX-E440> 80 dB/2,83 V/m
 - <NX-C440> 82 dB/2,83 V/m
- Abmessungen (B x H x T)
 - <NX-E440> 118 mm x 198 mm x 137 mm
 - <NX-C440> 285 mm x 99 mm x 130 mm
- Gewicht
 - <NX-E440> 1,4 kg
 - <NX-C440> 1,9 kg

SW-P440

- Typ Advanced Yamaha Active Servo Technology II
 - Treiber .. 16 cm Konusstieftöner Magnetisch abgeschirmter Typ
 - Verstärkerausgang 50 W/5 Ω
 - Dynamikleistung 100 W/5 Ω
 - Eingangsimpedanz 12 KΩ
 - Frequenzgang 30 Hz bis 180 Hz
 - Netzspannung/-frequenz
 - [Modelle für U.S.A. und Kanada] 120 V Wechselspannung, 60 Hz
 - [Modelle für Großbritannien und Europa] 230 V Wechselspannung, 50 Hz
 - [Modell für Australien] 240 V Wechselspannung, 50 Hz
 - [Modelle für Asien und allgemeine Gebiete] AC 110/120/220/230–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
 - Leistungsaufnahme 45 W
 - Abmessungen (B x H x T) 280 mm x 325 mm x 296 mm
 - Gewicht 8,2 kg
- * Änderungen der technischen Daten im Rahmen der Produktverbesserung bleiben ohne Vorankündigung vorbehalten.